

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 ets.

DIARIO REPUBLICANO

Año II.—Número 268

SUSCRIPCIÓN (En la isla, al mes plus 1'00  
Resto de España 1'25  
Extranjero 2'00)

MAHON SÁBADO 31 AGOSTO 1907

REDACCION Y ADMINISTRACION  
INFANTA, 17—TELÉFONO 86

NOTA DEL DIA

## CACIQUISMO

Sigue la prensa ocupándose de la cuestión promovida con motivo del intento de venta de la carta geográfica de Valsaca que sirvió de guía á Américo Vespucio para sus exploraciones en el Nuevo Mundo, carta que se conservaba en Mallorca y que se ha intentado vender á Italia.

Ya dijimos hace días que el Ayuntamiento de Palma había acordado dar un voto de gracias al diputado republicano don Rodrigo Soriano, por los esfuerzos que ha hecho en el Parlamento para evitar que desapareciera de la vecina isla tan preciada joya histórica.

Con tal motivo, el diario *La Almudaina* de Palma, ha deslizado veladamente alguna queja por el poco interés que han tomado en tal asunto los diputados mallorquines, como lo muestra el siguiente párrafo del periódico palmesano:

«Confíase en que los representantes de Mallorca en Cortes, solícitos, pondrán su actividad al servicio de tan hermosa causa; ¿Defraudarán las esperanzas en ellos cifradas? No lo creemos; sería para ellos una política suicida, porque el país ha visto que en dos asuntos que interesan vivamente á Palma la corporación municipal, en la sesión de ayer, ha tenido que agradecer, agradecimiento muy justo, los desvelos de un diputado y de un senador no enviados á las Cortes por los votos de los mallorquines.»

El diario *España Nueva*, que dirige el batallador diputado republicano, reproduce dicho párrafo y á manera de comentario escribe lo siguiente:

«Las palabras que subrayamos en el texto de *La Almudaina* son bastante significativas. Palma necesita que sus representantes en Cortes defiendan sus intereses; y si sus diputados no saben ó no quieren defenderlos desde el Poder, no faltará quien los defienda desde la oposición.»

«Esperamos que el Sr. Maura no dará lugar á que su acta de Palma pare á manos del Sr. Soriano... Después de lo ocurrido en Valencia en las elecciones últimas, derrotar en Mallorca á Maura sería muy saludable.»

No será verdad tanta belleza, señor Soriano.

Usted ha estado en Palma y ha podido convencerse de que hay allí numerosos y valientes republicanos, como lo muestra el hecho de que hayan obtenido la victoria dentro de la capital en unas elecciones generales.

Pero si hubiese visitado los pueblos, sobre todo en días de lucha electoral, habría podido convencerse de que son víctimas del más brutal caciquismo.

Ya han tenido buena cuenta Maura y sus secuaces de asegurarse la victoria en Mallorca por mucho tiempo.

En los pueblos de poca importan-

cia de la isla y en el campo, los amos son el cura y el cacique, los cuales se encargan de embrutecerles el cuerpo y el espíritu, fomentando las supersticiones, el juego y el vino.

El campesino mallorquín es tan explotado como el obrero andaluz, por no decir más.

Falta de pan y de instrucción, es un instrumento hábil para que lo manejen los caciques.

Por esto en toda lucha que se presente, se estrellarán los esfuerzos que hagan los republicanos de la capital contra la indiferencia de los pueblos, donde, si á mano viene se vuelca todo el censo sin necesidad de celebrar elecciones.

Es preciso toda una labor de propaganda y más que de propaganda, de enseñanza, para que el obrero del campo pueda mejorar sus condiciones morales y materiales, es decir, que adquiera la instrucción necesaria y disfrute de algunas mejoras económicas.

Entonces seguramente podría luchar con alguna ventaja contra el caciquismo maurista, enseñoreado de la vecina isla.

Aquí, en Menorca, á pesar de la enemiga de los caciques mallorquines contra nuestra isla, no pueden hacerse pucherazos tan grandes como los que se hacen en Mallorca.

En los pueblos se lucha, como en la ciudad, y se vigila por la pureza del sufragio.

Aquí no puede volcarse todo el censo de una población, por pequeña que sea, como se hace en Mallorca. Lo único que hacen aquí los monárquicos, para alcanzar votos, es ejercer coacción sobre sus empleados y sobre sus colonos, á los que conducen como manadas de borregos hasta la puerta de los colegios.

Pero ya va despertando el campesino menorquín, como despertará también el de Mallorca, y cada día se harán más difíciles tales imposiciones.

Esto no quiere decir que no lleguen hasta nosotros las *salpicaduras* del caciquismo mallorquín, ya bajo la forma de pequeños caciques, ya bajo la de aprovechados plumíferos, dispuestos á clavar sus zarpas en la hacienda ó en la reputación del prójimo.

JUAN MARTÍN

## EL CORREO DE ALGER

El inspirado poeta y admirable cronista Eduardo Marquina, está pasando los meses de verano en una barca de pescadores, á la que han puesto por nombre *Hispanuera*, que se dedica á su trabajo en las playas catalanas fronterizas al golfo de León.

Desde allí manda sus impresiones en hermosos artículos que se publican en el periódico de Madrid *España Nueva*, con el título de «Impresiones de un viaje».

A ellas pertenece el trabajo que con el título que encabeza estas líneas ha enviado últimamente á dicho periódico:

\*\*\*

«Le hemos visto pasar, casi rozándonos... Caía la tarde melancólicamente... La tierra nos había robado el sol...»

Había venido á posarse en nuestro *mayor* una *gabina* (gaviota) blanca, con la punta de las alas gris. Y pasó el vapor aquel, á buena marcha, y por un momento hubo en el mar el chichisbeo, los gritos, el barullo, todo el ruido á colmena de la grey humana sobre tierra.

No era aún tan diáfano el aire que transmitiera el rumor tan distintamente y á tan prodigiosas distancias como en las madrugadas quietas... Pero á pesar de ello, las voces llegaban claras hasta nosotros, y como el viento poniente hacía inútiles los remos, el *Hispanuera* recogió, en jirones, al pasar, toda la viva impresión de aquellas gentes que huían de las costas africanas, amedrentadas por el fantasma de la guerra...

Fué una triste cosa para el *Hispanuera* que las primeras noticias que tuvimos del mundo en nuestra travesía sonaran á exterminio y nos vinieran, como gorgonas de la Humidad, con las cabezas desgreñadas, á evocar escenas de terror...

Oíamos distintamente: «Guerra santa...» «...Civilización que debe imponerse á sangre y fuego...» «...Cumplirá con su deber...» «...La Patria...» «Oh, la España!»

Aquí es donde aguzé el oído cuanto pude y hasta obligué á mis bogadores á remar... Quería irle á los alcances al vapor... Habían dicho en él «Oh, la España!», con este aire de conmiseración, á la vez piadosa y despectiva, que tantas veces me ha encendido en púrpura hasta las orejas, fuera de la Península...

Me parecía un contrasentido... Aquellos honrados burgueses de la República burguesa por excelencia, que, después de asegurar sus géneros, tomaban tierra francesa, á los arribos de la guerra, no tenían un derecho indiscutible á lanzar con tan conmisericordioso desparpajo su «Oh, la España!», frente á la escarpada soledad de nuestras costas.

Paré atención de nuevo: volvieron á llegarnos frases sueltas «...leer la Prensa», «...París... de ministros... M. Morá...», «... no lucharán...».

Miré á mis bogadores. No escuchaban. No habían entendido. Aquellos comentarios á nuestra actitud que yo reconstruí íntegramente, porque sé hasta qué extremos de aberración llegan los extranjeros cuando juzgan de cosas españolas, les parecían jeroglíficos á los cuatro marineros que remaban. Les hice detenerse...

—No insistáis... Dejad los remos...

El vapor-correo siguió su marcha igual... Debí llegar á Port-Vendres poco después de las siete de la tarde...

Y aquellos hombres heroicos que iban sobre su cubierta comentarían á las ocho, en un café, esta actitud de nuestra España, que, en sentir de algunos de ellos, se dispone cobardemente á abandonarles...

¡Cobardemente!... Todavía ignoramos nosotros—hace dos semanas que estamos sin noticias—si España tendrá esta vez el valor de realizar semejante cobardía... ¡Ah! El terrible sonsonete de nuestras marchas patrióticas de entonces nos aporrea los oídos todavía...

Pero solos en la inmensidad del mar, mientras lo noche iba cerrando, habríamos querido poder disponer de una tempestad para recorrer en un momento todas las costas de España, gritando.

—¡Paz, españoles, paz! En casa, en casa! La labor *ahora* está aquí. Que no ostienten las sirenas de la guerra. Los que tienen una civilización que imponer, que la impongan á sangre y fuego como dicen. Nosotros, no. Hemos de hacer la ci-

vilización española. Podemos hacerla y debemos hacerla. Esto es más grande y más heroico que imponer á cañonazos la civilización de los demás.

Yo no sé como están en la letra de los tratados nuestras relaciones con Francia y nuestras influencias con Marruecos.

Pero sé cómo están en la carne y en la civilización de los demás.

Yo sé que no es desde fuera, sino desde dentro, como corregiremos el sentido y le cercenaremos el desprecio á este «Oh, la España!», que tantas veces me ha encendido la sangre en labios extranjeros...

La casa está apuntalada y se le resquebrajan los muros y las puertas... Hay quien aconseja abandonarla y salir á fuera, enzarzándonos á tiros con los que pasan y la insultan... ¡Bravo remedio!... El aire de los disparos quebrará los últimos cristales, y en la conmoción de la lucha vendrá la casa á tierra con estrépito.

¡No!—¡Adentro! ¡Adentro! ¡Cada vez más adentro!—No armas, sino azadones. No tiros, sino barrenos. No ensanchar, sino ahondar. No atacar murallas, sino echar nuevos cimientos. Removamos la tierra, nuestra originaria; ensemblemos otra vez el mármol y el granito de nuestros montes. Bien ó mal, estas paredes viejas han de resguardarnos de la lluvia; mientras la nueva construcción surja de tierra, armada y fuerte.

La penetración pacífica, en nosotros mismos; la policía civil, en nuestra propia casa; la obra de civilización, sin salir de nuestro recinto; la colonización, en nuestros propios campos yermos...

Nos hemos pasado la vida volviendo la espalda á nuestra madre, aventureros...

No hay en todo el Universo conquistado un pueblo en que todas las energías sean más vírgenes y más aptas para amoldarse á las exigencias de una vida nueva que el pueblo español...

No hemos sufrido derrotas en esta lucha, en la que estamos todavía por entrar...

Tal vez la vida moderna, para afianzarse definitivamente, espera todavía la fórmula, la solución, la cifra, la modalidad española.

Nos llaman desde fuera, nos empujan afuera los que no han conocido nunca al pueblo español, ó los que han perdido toda fe en su propia y sola virtud...

Se juntan para retenernos adentro los que se han asomado constantemente á esta alma suya, cuya estupenda novedad no sospechan siquiera los que ya han dado á la civilización toda su originalidad, los que la afeminan en su decadencia...

Es incalculable la fuerza de combustión que tendría en la masa del pueblo español unas cuantas brasas de este horno de la vida nueva, que arde fuera de nuestro recinto...

Haced la prueba... O, si dudáis, dejadnos hacerla á los que no tenemos otra fe, otra ilusión, otra vida ni otro patriotismo que convertir la España legendaria y caduca en una España moderna, fuerte y civil...

Esta es labor más positiva que unos tiros en Marruecos...

Y si ya habéis comprado las armas; y si, desatentadamente, preparabais ya la pólvora, no importa: contenéos, sed pacientes, aguardad el momento; tendrán su aplicación.

Pero no en Marruecos.

Ya les civilizamos hace siglos á los moros.

Y lo han olvidado.

\*

Apenas se ve el vapor correo que, al pasar, me ha metido en estas reflexiones...

Una luna en creciente derrama sobre el mar su claridad de anunciación...

Siento un fervor inusitado de renovar antiguas luchas... Pienso con nostalgia en la ciudad: combino comentarios agudos, mordaces, impulsivos á los posibles sucesos del día...

¡Ah, en alta mar, me ha removido de los pies á la cabeza, aquel desdén tartarinesco del vapor correo!

Y pensando en la labor que me es querida, mientras veo en lontananza surgir la Patria futura, de una manera religiosa y lenta, como conviene en estas soledades, donde sólo la Naturaleza nos contempla, á una voz de mando mía, el *Hispano*, sin jactancia, sin vana patriotería, pero con fe, con inagotable fe, sobre las aguas que han manchado los extraños, iza pabellón!

E. MARQUINA

## De Barcelona

(DE NUESTRO REDACTOR CORRESPONSAL)

Miércoles, 28.

### Lo de las bombas

Esta mañana ha terminado en la Audiencia la vista de la causa seguida contra el excapitán de la guardia civil señor Morales.

Cuatro sesiones ha invertido el tribunal en el examen de este proceso, y á la hora en que escribo estas líneas, todo hace suponer que el supuesto autor de la colocación de las bombas en Vailldrera, irá á la calle.

Si esto se confirma, la opinión no se mostrará grandemente sorprendida, pues desde el lunes, y visto el resultado de la primera sesión, todo el mundo abraza la creencia de que las dilaciones y vaguedades de este proceso estaban encaminadas á conseguir tal resultado.

Y lo más doloroso es que iguales temores se abrigan respecto de los demás procesos terroristas pendientes, llegándose á insinuar que todo lo actuado ha sido obra de la perfidia de algunos agentes gubernativos.

Al tiempo dejo que confirme ó desvanezca estos temores.

El Juzgado especial ha recibido hoy declaración á dos testigos de poca importancia.

El suegro del procesado Magín Marcet, el obrero detenido en Villanueva y Geltrú, ha visitado al señor Ibáñez en súplica de que se levantara á su yerno la incomunicación que sufre. Con el mismo propósito le ha visitado la hermana del últimamente detenido Piera.

Este ingresó ayer en la cárcel inco municado.

Decíase hoy en los corredores del Juzgado que á la policía le ha sido encomendado por el señor Ibáñez un servicio al que se atribuye mucha importancia.

### Un incendio

Anoche se declaró un formidable incendio en una tienda de hules de la calle de Fernando.

Las pérdidas son importantes, y gracias á la actividad con que trabajaron los bomberos, pudo evitarse que se propagara á todo el edificio y tiendas vecinas.

El fuego consumió todas las existencias de la tienda y almacén contiguos.

No se registraron desgracias personales.

### Giner de los Ríos

Ayer fué el Ayuntamiento en corporación á visitar en su casa de San Gervasio al catedrático D. Hermegildo Giner de los Ríos para testimoniarle el sentimiento con que vieron su renuncia de concejal.

Al acto asistieron representantes de de todas las tendencias políticas del municipio.

El Sr. Giner, olvidando pasados sin sabores y disgustos que le indujeron á tomar aquella resolución, agradeció efusivamente la muestra de atención de los compañeros, que han necesitado del apartamiento del sabio é íntegro republicano para reconocer sus altas virtudes cívicas.

### El vapor «Diana»

Durante la noche pasada ha reinado gran intranquilidad entre las familias de los pasajeros que, procedentes de Cartagena conducía el vapor «Diana».

El vapor debió llegar ayer mañana, pues había sido visto en las costas de Garraf. Al anoecer salió el remolcador «Atlas» de la Junta de obras del puerto para sacar noticias del «Diana», y como á primeras horas de la madrugada no había vuelto el uno ni llegado el otro, la intranquilidad aumentó extraordinariamente.

Pero esta mañana se han calmado las zozobras al ver arribar los dos buques. Según se supo, al «Diana» se le rompió el árbol de la hélice hallándose frente á Sitges, en cuyo punto le halló el «Atlas», que le lanzó un cabo, remolcándolo hasta este puerto.

### Asamblea de Municipios

Trátase por los elementos afines á Solidaridad de celebrar una Asamblea de Ayuntamientos, á fin de discutir el proyecto de ley de Administración local.

Los senadores y diputados tendrían voz y voto, y las conclusiones que se aprobasen serían defendidas por aquellos en el Parlamento.

## Crónica local

### MEMORANDUM

#### Para mañana

*Santos del día*.—Santos Augusto y Lupo.

*Sol*.—Sale á las 5 h. 17 m. mañana, pónese á las 6 h. 21 m. tarde.

*Luna*.—Sale á las 11 h. 40 m. noche, pónese á las 2 h. 47 m. tarde.

*Coche correo*.—Llega de Ciudadela y pueblos del interior á la 11 y 20 minutos mañana, sale para dichos puntos á las 2 de la tarde.

*Vapores correos*.—Sale para Barcelona con escalas á las seis de la mañana.

*Oficinas*.—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda, cerradas por ser día festivo.

*Giro mutuo*.—Cerrado.

*Telégrafos*.—De Sol á Sol el Semáforo de Bajolí.—De 8 mañana á 9 noche las Administraciones de Mahón y Ciudadela. De 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde las de Alayor y Mercadal.

*Teléfonos*.—Comunicación permanente con la Central de la Red interurbana de Mahón, sita en la calle del Bastión número 3.

*Correos*.—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, objetos asegurados y paquetes postales, de 9 á 12 mañana.

*Biblioteca pública*.—Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

*Museo de Historia Natural y Arte*.—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico, pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de tres á cinco.

### ALAYOR

*Telégrafos*.—Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

*Correos*.—Recepción y entrega de valores declarados, certificados, objetos asegurados y paquetes postales; lunes, martes, miércoles, jueves y viernes de 8 á 11 y los sábados de 8 á 12.

*Cartas en lista*.—De 11 á 12 todos los días.

Nunca el pueblo de Alayor había presenciado una manifestación de duelo tan espontánea y tan grandiosa como en la tarde de ayer con motivo de efectuarse el entierro de nuestro nunca bastante llorado amigo don Juan Caules Orfila.

Personas del pueblo, pertenecientes á todos los partidos y á todas las clases sociales, nos explicaban que era tanto el interés general por la salud de Caules, que pocas han sido las personas que durante la presente semana han trabajado, pues siempre había frente á su domicilio numerosos grupos apostados en espera de noticias del estado del paciente, aumentando ese gentío en la noche que falleció, contándose entonces por centenares los que llorando acudieron á enterarse de la fatal noticia en que nadie creía.

Durante las horas que el cadáver de Caules permaneció en su casa desfiló ante él todo el pueblo.

Ayer tarde á las cinco y media tuvo lugar el entierro formándose este del modo siguiente:

Primeramente había el clero parroquial, al que seguía el cadáver encerrado dentro severo y valioso ataúd llevado á manos por cuatro amigos del finado. Cuatro cintas que del féretro pendían eran sostenidas, por el concejal don Lorenzo Pons Pons en representación del Ayuntamiento al cual pertenecía el finado, don Juan Pons Salord como individuo del Comité Republicano, don Lorenzo Pons Pons, médico, como amigo del difunto y don Manuel Pite Saez como industrial.

A ambos lados del féretro iban bastantes individuos con blandones encendidos.

Sigue luego el Ayuntamiento en corporación presidido por el señor Alcalde don Domingo Pons, y empleados del municipio.

Luego iban varios individuos sosteniendo las coronas que á Caules se habían dedicado.

La primera de ellas llevaba la siguiente inscripción: *Comité Republicano á su Presidente* la que era llevada por don Jaime Sintes, sosteniendo las cintas don Pedro María Pons y don Lorenzo Palliser Florit.

La segunda de ellas se la dedicaba la sociedad mutualista «El Porvenir de la Vejez» y llevaba la siguiente inscripción: *El Porvenir de la Vejez á la memoria del consocio difunto* siendo llevada por don Juan Gomila Saura, sosteniendo las cintas don Pedro Morlá Vidal, don Francisco Giménez Jover, don Francisco Gomila Seguí y don Juan Gomila Palliser.

La tercera era recuerdo del casino «Juventud Republicana» y llevaba la inscripción *Juventud Republicana á su socio Juan Caules*, siendo llevada por don Juan Ximenes García, y las cintas por don Bartolomé Pons Sintes y don Juan Pons Petrus.

Finalmente seguía la hermosa corona que los republicanos de esta ciudad dedicaron al cariñoso amigo, y cuya inscripción decía: *Los republicanos de Mahón á Juan Caules Orfila* siendo esta llevada por nuestro Director don Martín Gornés Catchot, sosteniendo las cintas don Francisco García Pons como Presidente del Comité Municipal republicano de esta ciudad y don Pedro Pons Sitjes como jefe de la mayoría republicana del Ayuntamiento.

A las coronas, seguía una banda de música tocando sentidas marchas

fúnebres, y por último seguía el cortejo fúnebre tan numeroso, que no se recuerda otro igual.

Al paso del entierro por las calles, el corazón menos impresionable se sentía emocionado ante el triste espectáculo de ver llorando á todas las mujeres y con lágrimas en los ojos á la mayoría de hombres.

Nosotros que tuvimos ocasión de admirar su bondad, y el partido republicano menorquín, lloramos su muerte.

En todas cuantas luchas había sostenido últimamente el partido republicano, era siempre el señor Caules quien llevaba la delantera, accediendo la gran masa obrera á sus peticiones en consideración á su carácter noble y franco.

En las elecciones de 1903 fué elegido para el cargo de concejal de aquel Ayuntamiento, desempeñando para bien del pueblo este honorífico cargo, con aquella sinceridad y amable franqueza que le eran propias á su carácter.

Era Caules un verdadero amante de la clase obrera, á la que pertenecía, y un sostenedor de las necesidades de los de su clase, teniendo siempre la mano abierta en favor del desvalido, pudiendo asegurar, en honor del finado, que no hubo persona alguna que habiéndole pedido un favor se retirase descontenta.

El vacío que deja Caules en el partido republicano lo vemos de momento casi imposible de llenar.

Las pruebas de estimación y afecto que Juan Caules y Orfila ha recibido de sus conciudadanos y amigos durante su enfermedad y muerte, y los elogios que á su memoria han dedicado tirios y troyanos, es la más sublime de las oraciones elevadas para su eterno descanso, siendo también el mejor de los epitafios que pueden escribirse sobre su tumba: «Fué un hombre que sólo pensó en hacer bien á sus semejantes. Su muerte fué llorada por igual por todos sus conciudadanos».

A los que le sobrevivimos sólo el mejor recuerdo que podemos dedicarle es imitar sus bellas cualidades para hacernos amar también de todos.

La Cámara de Comercio de esta plaza, remitió por el correo de ayer al Sr. Presidente de la Comisión de Comunicaciones Marítimas Regulares la siguiente instancia:

Excmo. Sr. Presidente de la Comisión de Comunicaciones Marítimas Regulares.—La Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Mahón, con jurisdicción en toda la isla de Menorca, Baleares, á V. E. atentamente expone: Que enterada del ante proyecto sobre las líneas de correos de esta provincia, créese obligada ante todo esta Cámara á expresar, en nombre de los intereses generales que patrocina, su agradecimiento por las mejoras que se proponen, mediante las cuales, esta isla, privada hasta ahora la mayor parte de los días de la semana de comunicación postal con el continente y con el resto del archipiélago, vería realizadas sus aspiraciones del correo diario, base capital de bienestar y progreso en la vida moderna.

Solamente una modificación cree esta Cámara que debe sufrir el ante-proyecto.

Se proponen en él una segunda línea entre Mahón y Palma, á fin de

enlazar con la línea Marsella, Barcelona, Palma, Argel. Pero ese enlace, de notoria ventaja para el comercio de Menorca, lo consideramos muy factible sin necesidad de la línea propuesta, con sólo combinar los itinerarios de manera que la actual línea Mahón y Palma coincida en salidas y entradas con la internacional precitada.

Las relaciones interinsulares quedarán perfectamente servidas con una sola línea entre Mahón y Palma, la escala que hace en Alcudia una de las expediciones Mahón y Barcelona, y el correo diario entre Alcudia y Ciudadela.

Lo que interesa al comercio, ó á la industria, á la guarnición de Menorca y á todo el público es que se establezca una tercera línea entre Mahón y Barcelona, como tantas veces ha pedido esta Cámara á los Poderes públicos, secundada por los Ayuntamientos y otras muchas Corporaciones y entidades.

No sería ventajoso, bajo ningún punto de vista, que nuestras relaciones con la Península (infinitamente más importantes que las interinsulares) tuvieran que mantenerse en parte por el conducto indirecto de Palma, lo cual implicaría grandes dilaciones, transbordos y otros perjuicios.

Todo eso se obviará y armonizará, sin perjuicio de nadie y casi sin gravar el presupuesto del anteproyecto, con sólo cambiar la segunda línea entre Mahón y Palma por una tercera entre Mahón y Barcelona.

Por lo expuesto:

Suplica esta Cámara á V. E. se sirva dar cuenta de esta solicitud á la Comisión de su digna presidencia, confiando de su ilustración y acreditado amor al adelanto, se dignará tomar en consideración las razones expuestas, y modificará como consecuencia el anteproyecto; gracia que espera en Mahón á veinte y nueve de Agosto de mil novecientos siete.—El Presidente, Bartolomé Escudero.—El Secretario general, Francisco Terrés.

Por parte de la Junta Provincial de la Liga Marítima Española, dirigió al referido Sr. Presidente, la siguiente adhesión á la instancia de la nueva Cámara de Comercio.

Excmo. Sr. Presidente de la Comisión de Comunicaciones Marítimas Regulares.—Madrid—Enterada esta Junta Provincial de la Liga Marítima Española de la instancia que, con esta fecha, dirige á V. E. la Cámara de Comercio Industria y Navegación de esta plaza, solicitando se modifique el anteproyecto de Comunicaciones marítimas en lo que al servicio de correos de esta Isla se refiere, sustituyendo la nueva línea que se propone entre Mahón y Palma por otra entre Mahón y Barcelona, debe manifestar á V. E. que está en un todo conforme con la misma, y en su consecuencia, suplica V. E. que se sirva exponerle así á la Comisión de su digna Presidencia, la cual seguramente se convencerá de lo fundadas que son las razones que en la referida instancia se alegan y de la justicia que encierran.—Dios guarde á V. E. muchos años.

Mahón 29 de Agosto de 1907.—El Presidente, Bartolomé Escudero.—El Secretario, Pedro Ballester.

Sería de desear que todos los Ayuntamientos de la Isla, Cámara Agrícola y demás entidades, se adhieran también á lo que solicita la Cámara, ya que se trata de un asunto que interesa á toda Menorca.

**Círculo Republicano.**—En Junta General anoche celebrada en el casino de «Obreros de Unión Republicana» fué aprobado por unanimidad el Reglamento por que ha de regirse el nuevo **Círculo Republicano** en preparación, acordándose presentarlo á la Delegación del Gobierno, uno de los próximos días.

**Fiestas.**—Esta noche y mañana celebrará el vecino pueblo de San Luis las fiestas de *San Lluiset*.

Estas consistirán en bailes públicos y carreras de caballerías, corriéndose dos premios extraordinarios.

Se convoca á la juventud del «Casino de obreros de Unión Republicana» para mañana á las once y media de la misma, para tratar asuntos de interés.

**Escolares.**—Terminadas las vacaciones escolares, el próximo lunes reanudarán sus clases las escuelas públicas de esta ciudad.

**Músicas.**—Mañana de cinco á seis y media de la tarde, tocará en el paseo de Isabel II la banda del Regimiento de Mahón.

Por la noche de nueve á once tocará en el paseo de la Miranda la banda municipal.

**Teatro de Verano.**—Esta noche se darán dos secciones á las nueve y diez y cuarto.

Mañana habrá tres á las siete, nueve y diez y cuarto, presentándose en ellas nuevas películas, tomando parte además los equilibristas *Les Biasini* y el aplaudido excéntrico Mr. Carlos Lamas.

**Casino del Consey.**—Recordamos á los señores socios del casino citado que mañana á las once debe celebrarse en el mismo junta general extraordinaria al objeto de tratar y resolver acerca de la clase de funciones que debe darse en aquella sociedad durante la próxima temporada de invierno.

**Matriculas de estudios.**—En virtud de lo dispuesto en el Reglamento de los Institutos generales y Técnicos, desde el próximo lunes quedará abierta en las secretarías de los mismos la matrícula oficial de los estudios generales del grado de bachiller y en la primera quincena de Octubre para la enseñanza no oficial.

Leemos en la prensa madrileña que nuestro paisano el notable barítono D. Juan Gil Rey ha sido escrutado para trabajar durante el próximo invierno en la compañía de zarzuela grande y chica del teatro de la Zarzuela de la Corte.

Varios vecinos de la calle de San Bartolomé se han acercado á nosotros quejándose de que en una casa de dicha calle se está cebando un cerdo, despidiendo los consiguientes malos olores.

En la calle del Bastión, donde hemos denunciado ya por dos veces que se estaba cebando otro cerdo, continúan tan frescos, ciscándose en las ordenanzas municipales y en la salud de los vecinos.

¿Es qué para el señor Alcalde no tienen valor ninguno las denuncias que hace la prensa?

Porque en este caso los vecinos perjudicados están dispuesto á presentar la denuncia individualmente.

**Mechero Solar.**—Hemos sido obsequiados con un manguito sistema *Solar* para la incandescencia por el gas, el

cual probado por nosotros hemos podido observar los excelentes resultados del mismo, pues á la baratura de su precio, que solo es de una peseta, uno su luz clara y triple.

Creemos que dadas sus excelentes cualidades se ha de abrir paso en breve entre los mejores de su clase.

De venta en la calle de San Roque número 9.

Agradecemos á su representante la atención con nosotros tenida.

**Postales.**—La reforma rebajando la tarifa de cartas para el extranjero y la de derecho de seguro en el servicio internacional de valores declarados, acordada últimamente, no empezará á regir hasta 1.º de Octubre próximo, fecha en la cual entrarán en vigor los convenios firmados en el último Congreso postal de Roma.

**Exposición Hispano-francesa en Zaragoza Centenario de los Sitios**

Designada por la Cámara de Comercio de Palma de Mallorca y nombrada por la Junta Magna del Centenario, la Delegación del Comité Ejecutivo de la Exposición que ha de actuar en aquella ciudad, y reunida en su primera Junta, ha acordado dirigirse, en nombre de aquélla, á los Agricultores, Industriales y Artistas de las Islas Baleares, invitándoles á que concurren con sus productos y trabajos á la mencionada Exposición, contribuyendo así á una obra verdaderamente patriótica al par que de indiscutibles beneficios para nuestra región.

Para toda clase de datos y conocimiento del Reglamento por que se regirá dicha Exposición, dirigirse al Presidente del comité de Palma D. Benigno Palos ó á cualquiera de los vocales señores don Florencio García Rubí, Estade 2, D. Vicente Roselló, Olmos 120, ó al Secretario D. Roque Carnicer, Luz 12.

Un automóvil cruza á toda velocidad una de las carreteras de Londres. De pronto llega á una hospedería y se detiene. Un señor de gran *tenue* automovilista desciende, llama al hospedero, sale éste y aquel le entrega un bulto manifestando que se lo han dado en la ciudad para él.

Vuelve á montar el supuesto recadista en su auto y emprende vertiginosamente su regreso á la ciudad.

En tanto el hospedero deslía el paquete, y una vez abierto se encuentra con que su contenido es una criatura recién nacida que lleva en cada mano seis billetes de 1.000 francos.

**SERVICIO TELEGRÁFICO DE «LA VOZ DE MENORCA»**

*Desmintiendo una noticia.—La Asamblea Liberal.*

Barcelona 31, 4'00.

Siguen haciéndose grandes preparativos para la Asamblea que el partido liberal celebrará en Sevilla durante la primera quincena del próximo Septiembre.

El batallador diputado liberal señor Rodríguez de la Borja ha desmentido rotundamente la noticia circulada por el importante periódico de Madrid «La Epoca» de que asistiría á dicha asamblea el sabio catedrático y elocuente diputado republicano D. Melquiades Alvarez.

*¿El Roghi fallecido?—Saqueo de Fez*

Barcelona 31, 4'39.

Circula como cierta la noticia de que en el último combate librado entre las tropas leales á Abdelaziz y las del Roghi, falleció este último de resultados de heridas sufridas en el mismo.

Insistese en que las fuerzas del nuevo Sultán, Muley Hafid, entraron en Fez saqueando la ciudad, espe-

cialmente las moradas de los curtos.

Las víctimas que hubo se asegura fueron casi todos judíos, que murieron defendiendo sus fortunas que les fueron robadas por los marroquíes.

La inquietud es grande por no haberse recibido confirmación oficial de tales noticias.

*La Solidaridad Gallega.—Lerroux en acción.*

Barcelona 31 5'00.

Anúnciase para uno de estos días una conferencia que en la Coruña dará el diputado republicano señor Melquiades Alvarez en la que tratará de la Solidaridad Gallega, bajo diferentes puntos de vista.

El señor Lerroux ha escrito á varios de sus amigos notificándoles que si de resultados de la campaña que la minoría solidaria efectuará por aquellas regiones, se organizará en Galicia la Solidaridad, él en persona se trasladaría á dicho punto al objeto de organizar un movimiento de opinión contrario á ella.

*Ab del-Aziz abandona Fez.—Su llegada á Rabat.*

Barcelona 31, 5'35.

Oficialmente ha sido desmentida la noticia de haber sido asesinado el destronado sultán Ab del Aziz.

Lo único que hay es que comprendiendo que había caído en desgracia entre la mayoría de los suyos ha decidido abandonar su residencia imperial en el palacio de Fez, habiendo llegado á Rabat el día de ayer.

Se asegura que hoy entrará en Fez el nuevo Sultán en una de cuyas mezquitas será proclamado solemnemente, tomando inmediatamente posesión del palacio imperial.

**BANCO DEL COMERCIO**

Sociedad anónima por acciones

MAHÓN

Cotización oficial de la Bolsa de Barcelona, del 30 Agosto de 1907, según telegrama particular recibido por este Banco:

Interior 4 por 100 . . . . .	80'77
Deuda Amortizable 4 por 100 . . . . .	000'00
Acciones f. c. Norte España. . . . .	61'40
Acciones f. c. Madrid á Zaragoza y Alicante. . . . .	85'70
Acciones f. c. Medina del Campo á Zamora y de Orense á Vigo . . . . .	23'50
Acciones Banco Hispano Colonial . . . . .	69'50
Deuda Municipal de Barcelona 4 1/2 por 100 . . . . .	100'00
Obligaciones Tarragona á Barcelona y Francia 12 1/4 por 100. . . . .	56'50
Obligaciones Madrid á Zaragoza y á Alicante 4 1/2 por 100. . . . .	102'37
Francos . . . . .	15'05
Libras. . . . .	29'02
Mahón 31 Agosto de 1907.	

**BAILES PÚBLICOS**

En las noches de hoy y mañana se celebrarán bailes públicos en el cafetín de José Ruiz (a) *Cuera*, situado en la calle de la Plana número 82, bailándose los boleros en algunos de los intermedios. Se servirán comidas y refrescos, á precios equitativos.

Imprenta de Francisco Fábregues á cargo de Miguel Ribé.

## VENTILADORES ELECTRICOS

Abono para todo el verano para un ventilador:

25 pesetas por ventilador de 240 m. m.  
40 » por ventilador de 300 m. m.

Para instalaciones de más de un ventilador ó que salgan de lo ordinario, precios convencionales.

LA ELÉCTRICA MAHONESA

## Almacén de muebles de Sintés

BARATURA

Buffet comedor tallado y con mármol, seis sillas asiento labrado: Mesa comedor y mantel, y seis cuadros comedor

TODO POR 25 DUROS

Visítad este establecimiento que hay novedad

## METALES - Compra

José Riudavets

Plaza Carmen, 13 Mahon

## TRABAJOS TIPOGRÁFICOS

En la imprenta de este periódico se hacen toda clase de trabajos tipográficos con prontitud y esmero á precios reducidos.

ESPECIALIDAD EN

Etiquetas ↔ Volantes ↔ Papel timbrado ↔ Recibos

Convocatorias ↔ Talonarios ↔ Circulares ↔ Menús

Carnets ↔ Cheques ↔ Facturas ↔ Programas, etc.

*Cartas de visita de todas clases*

Se entregan ya impresas diez minutos después de hecho el encargo.

17, INFANTA, 17.

## LA MOTOSACOCHÉ

Motor adaptable á toda clase de bicicletas

Para informes y demás dirigirse al representante en esta plaza Miguel Estela, Nueva 10.

## METALES

SE COMPRAN

Cifuentes, 10. — MAHON

## MANGUITOS

para la incandescencia por el gas

Estos manguitos de seda, ramio colodionador, generalmente conocidos y de gran economía en precio y de excelentes condiciones lumínicas, van mereciendo gran aceptación por todos los consumidores, que obtienen con su adquisición muy positivas ventajas, pues además de su reducidísimo precio tienen una duración máxima de ocho meses.

El depositario exclusivo para Menorca de estos manguitos Lumiere, es don Pedro Orfila Fustér, calle del Comercio, que tendrá la complacencia de facilitar cuantos datos y noticias se estimen convenientes.

Precio del manguito una peseta.

## EL CRONOMETRO

Relogería Castillo, 2

En dicho establecimiento se arreglan toda clase de relojes, máquinas de escribir, fonógrafos, gramófonos, id. de música, etcétera.

Se hacen grabados sobre metal.

Grande y variado surtido en relojes de bolsillo.

Las composturas de relojes se garantizan por un año.

Todo á precios sin competencia

## Relogería LA SUIZA

Calle Nueva, núms. 17 y 19. — MAHON.

¡Abajo la pluma! ¡Nunca más sumar! ¡No ir más á piel!

Se venden al contado ó á plazos:

Máquinas para escribir, sistemas ADLER, WILLIAMS, IDEAL, WILLIAMS JUNIOR etc., y para sumar marca ADIX.

Bicicletas L' INVENCIBLE de cambio, de desarrollo que se sube una cuesta como si fuera llano.

Dentro de pocos días se recibirá una motocicleta que solamente pesa veinte y ocho kilogramos y más resistente que las anteriores, con un andar de 45 á 50 kilómetros por hora.

No dejarse engañar á comprar sobre catálogo, porque en fotografía todo parece bonito.

Visítad mi establecimiento que hay siempre existencias.

Relojeía LA SUIZA, de Jaime Pous Sintes.

Calle Nueva, núms. 17 y 19.

Representante en Ciudadela: JUAN SAMPOL DE PALÓS, calle del Norte, núm. 1.

## MECHERO SOLAR

Incandescencia por el gas

Recambio de manguitos garantizados á PESETA uno dando muy buenos resultados por su luz triple y clara. Este manguito puede competir con todos los más acreditados en su clase.

Mecheros completos y encendedores automáticos á precios reducidos.

Probados y os convenceréis

Calle de San Roque núm. 9, esquina á la del Rosario.

## AGUA DE VICHY GAMBRINUS

del manantial LA MINA

Caldas de Malavella

Depositario exclusivo para Menorca—MANUEL BELTRAN (hijo)

— DE VENTA —

Colmado «La Cooperativa» de los Sres. Tudurí hermanos—Plaza Príncipe—MAHON.

Precio de una caja con 25 botellas de 1 litro.	Ptas. 13'50
Id. de una botella de 1 litro.	» 0'60.
Se abona por cada caja con 25 botellas vacías.	» 4'00.
Id. » » » botella vacía.	» 0'20

### SOCIEDAD DE EXCURSIONES MARITIMAS

Se convoca junta general extraordinaria para el próximo lunes 2 de Septiembre á las nueve de la noche en el salón de actos del Ateneo Científico, al objeto de discutir y aprobar la disolución de la sociedad.

Caso de no reunirse número suficiente de socios, la junta tendrá lugar de segunda convocatoria el martes 3 á la misma hora, siendo válidos los acuerdos que se tomen, sea cual fuere el número de los reunidos.

Mahón 26 Agosto de 1907.—P. A. de la J. D.—El Secretario, Manuel Cardona.

### CASINO DEL CONSEY

Se convoca Junta general extraordinaria para las once de la mañana del próximo domingo, día 1.º de Septiembre, para tratar y resolver acerca de las funciones que deba dar esta sociedad durante la venidera temporada cómica de 1907-1908.

Mahón 27 Agosto de 1907.—Por acuerdo de la Junta Directiva, el Secretario, P. Roselló.

### COCINERA

Hay una que desea encontrar colocación. En esta imprenta informarán.

### HABITACIONES

Se cederá á caballeros dos bonitas habitaciones en una casa de Villacarlos, de moderna construcción. Para informes en el mismo pueblo, calle de la Iglesia número 35, barbería.

### PÉRDIDA

Se han extraviado unos anteojos desde la calle de San Antonio, pasando por la de Prieto y Caules hasta la del Horno.

Se gractificará al que los entregue en esta imprenta.

### APRENDIZ

Se necesita uno de doce años de edad en el establecimiento de MARCELINO BUSUTIL, calle Nueva, número 22.